

25 de enero de 2023

(23-0602)

Página: 1/2

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

Addendum

La siguiente comunicación, de fecha 25 de enero de 2023, se distribuye a petición de la delegación de los Estados Unidos de América.

Título: *Control of Air Pollution From New Motor Vehicles: Heavy-Duty Engine Standards* (Control de la contaminación del aire generada por los vehículos de motor nuevos: normas relativas a los motores para trabajo pesado).

Motivo del <i>addendum</i> :	
<input type="checkbox"/>	Modificación del plazo para presentar observaciones - fecha:
<input type="checkbox"/>	Adopción de la medida notificada - fecha:
<input checked="" type="checkbox"/>	Publicación de la medida notificada - fecha: 24 de enero de 2023
<input checked="" type="checkbox"/>	Entrada en vigor de la medida notificada - fecha: 27 de marzo de 2023
<input checked="" type="checkbox"/>	Indicación de dónde se puede obtener el texto de la medida definitiva ¹ : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2023-01-24/html/2022-27957.htm https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2023-01-24/pdf/2022-27957.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/USA/final_measure/23_0661_00_e.pdf
<input type="checkbox"/>	Retiro o derogación de la medida notificada - fecha: Signatura pertinente, en el caso de que se vuelva a notificar la medida:
<input type="checkbox"/>	Modificación del contenido o del ámbito de aplicación de la medida notificada e indicación de dónde se puede obtener el texto ¹ : Nuevo plazo para presentar observaciones (si procede):
<input type="checkbox"/>	Publicación de documentos interpretativos e indicación de dónde se puede obtener el texto ¹ :
<input type="checkbox"/>	Otro motivo:

Descripción: TÍTULO: *Control of Air Pollution From New Motor Vehicles: Heavy-Duty Engine and Vehicle Standards* (Control de la contaminación del aire generada por los vehículos de motor nuevos: norma relativa a los motores y vehículos para trabajo pesado).

ORGANISMO: *Environmental Protection Agency* (EPA) (Agencia de Protección Ambiental)

MEDIDA: norma definitiva

¹ Entre otras cosas, puede aportarse la dirección de un sitio web, un anexo en pdf u otra información que indique dónde se puede obtener el texto de la medida definitiva/modificada y/o documentos interpretativos.

RESUMEN: La Agencia de Protección Ambiental (EPA) está ultimando un programa que tiene por objeto reducir aún más la contaminación del aire, incluidos el ozono y las partículas, generada por los [vehículos para trabajo pesado y sus motores](#), en todo el territorio de los Estados Unidos. El programa definitivo incluye nuevas normas de emisión que son considerablemente más restrictivas y abarcan un amplio abanico de condiciones de actuación de motores de vehículos para trabajo pesado en relación con las normas actualmente vigentes; además, el programa definitivo exige el cumplimiento de esas normas de emisión más estrictas durante un período más largo cuando esos motores funcionan en carretera. Los vehículos pesados y sus motores contribuyen en gran medida a las concentraciones de ozono y partículas y a los consiguientes peligros para la salud pública, que incluyen la muerte prematura, las enfermedades respiratorias (incluido el asma infantil), los problemas cardiovasculares y otros efectos perjudiciales para la salud. La reglamentación definitiva establece nuevas normas numéricas y modifica disposiciones clave del programa de control de las emisiones de vehículos pesados vigente, incluidos los procedimientos de prueba, la reglamentación de la vida útil, la garantía relativa a las emisiones y otras prescripciones. El conjunto de las disposiciones de la norma definitiva permitirá reducir aún más los efectos de los motores de vehículos pesados en la calidad del aire en el marco de una serie de condiciones de actuación y a lo largo de un período más largo del ciclo de vida de los motores de vehículos pesados. Las prescripciones establecidas en la norma definitiva permitirán reducir las emisiones de NOx y otros contaminantes atmosféricos (partículas, hidrocarburos, monóxido de carbono y otras sustancias tóxicas) y serán aplicables a los motores que se fabriquen a más tardar en 2027. También estamos ultimando modificaciones limitadas de los reglamentos de aplicación de nuestras normas sobre emisiones de contaminantes atmosféricos aplicables a otros sectores (por ejemplo, los vehículos ligeros, los motores diésel de buques marítimos, las locomotoras y diversos tipos de motores, vehículos y equipos no destinados al uso en carreteras).

FECHAS: La Norma definitiva notificada entra en vigor el 27 de marzo de 2023. El Director del *Federal Register* aprueba la incorporación por referencia de determinada documentación indicada en la Norma notificada, con efecto el 27 de marzo de 2023.

La norma definitiva notificada, así como las medidas anteriores notificadas con la signatura [G/TBT/N/USA/1567](#), se identifican con el número de expediente EPA-HQ-OAR-2019-0055. La carpeta que figura en el sitio web Regulations.gov, en <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2019-0055/document>, brinda acceso a los documentos principales y los documentos justificantes, así como a las observaciones recibidas. También es posible consultar la documentación en [Regulations.gov](#) realizando una búsqueda por número de expediente.
